



ISTITUTO PER LO STUDIO  
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA

**DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

(Nominato con D.P.G.R.T. n. 201 del 19/12/2013)

N° 59 del 07/03/2016

Oggetto: Approvazione schema "Convenzione tra l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO) di Firenze e l'Azienda USL Toscana nord ovest, ambito Livorno, per servizio lettura pap test"	
Struttura Proponente	Direzione Aziendale
Proposta n.	Responsabile del procedimento
	Estensore <span style="float: right;">Simona Gallo</span>

**IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE**



Importo di spesa:

Conto Economico n. 3A020102020201

Eseguibile a norma di Legge dal 07 MAR, 2016

Pubblicato a norma di Legge il 07 MAR, 2016

Inviato al Collegio Sindacale il 07 MAR, 2016

**IL DIRETTORE GENERALE**

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo Il Vecchio 2 – 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 201 del 19.12.2013.

**Visto** il D. Lgs.vo 30/12/1992 n. 502 e sue successive modifiche ed integrazioni e la L. R. Toscana n. 40 del 24/02/2005 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e successive modificazioni ed integrazioni;

**Vista** la LRT 4 febbraio 2008, n. 3 recante "Istituzione e organizzazione dell'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO) Gestione liquidatoria del Centro per lo Studio e la Prevenzione Oncologica", come modificata dalla LRT n. 32 del 19/06/2012, in forza della quale ISPO è Ente del SSR, dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile;

**Vista** la delibera del Direttore Generale n° 292 del 24/12/2015 con la quale è stato approvato il nuovo regolamento di organizzazione e funzionamento dell'Ispo;

**Premesso:**

- che nel 2015 tra ISPO e l'Azienda USL 6 di Livorno era in corso un rapporto convenzionale per la lettura di Pap test di screening, scaduto il 31/12/2015;
- che con Legge Regionale del 28 dicembre 2015, n. 84, la Regione Toscana ha provveduto al riordino dell'assetto istituzionale e organizzativo del sistema sanitario regionale dando vita, a partire dal 1° gennaio 2016, a tre grandi nuove Aziende Usl, una per ciascuna Area vasta, che accorpano le 12 precedenti;
- che dalla riorganizzazione di cui sopra è nata l'Azienda Usl Toscana nord ovest che ha richiesto, per l'ambito Livorno, di potersi avvalere nuovamente dell'ISPO per la lettura di Pap test di screening;
- che l'Istituto ha confermato la propria disponibilità alla richiesta di cui sopra, proponendo la sottoscrizione di una nuova convenzione;

**Ritenuto** opportuno procedere all'approvazione dello schema di Convenzione regolante i rapporti tra i due enti per lo svolgimento della predetta attività, di cui all'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente atto, condiviso da entrambe le parti, autorizzandone la stipula;

**Dato atto** che la tariffa concordata tiene conto della forte semplificazione delle procedure di refertazione rispetto ad altre Aziende poiché non prevede la stampa dei referti, che vengono firmati digitalmente, e del fatto che i campioni arrivano già colorati.

**Sottolineato** che la convenzione, decorre, indipendentemente dalla data di sottoscrizione, dal 01/01/2016 fino al 31/06/2016, ed è eventualmente prorogabile per ulteriori 6 mesi;

**Ravvisata** la necessità di dichiarare il presente atto immediatamente esecutivo ai sensi della normativa vigente, al fine di procedere nel più breve tempo possibile alla stipula della convenzione;

**Con** la sottoscrizione del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, ciascuno per quanto di competenza (ai sensi del D. Lgs. 502/92 e ss.mm. e ii.)

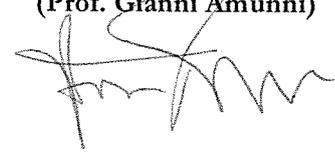
## DELIBERA

Per quanto esposto in narrativa:

1. di approvare lo schema di Convenzione tra ISPO e l'Azienda UsI Toscana nord ovest, ambito Livorno, di cui all'allegato **A**, parte integrante e sostanziale del presente atto, avente ad oggetto "Convenzione tra l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO) di Firenze e l'Azienda USL Toscana nord ovest, ambito Livorno, per servizio lettura pap test", autorizzandone contestualmente la stipula;
2. di dare atto che la tariffa concordata tiene conto della forte semplificazione delle procedure di refertazione rispetto ad altre Aziende poiché non prevede la stampa dei referti, che vengono firmati digitalmente, e del fatto che i campioni arrivano già colorati;
3. di dare atto che gli effetti della presente convenzione decorrono, indipendentemente dalla data di sottoscrizione, dal 01/01/2016 fino al 31/06/2016, ed è eventualmente prorogabile per ulteriori 6 mesi;
4. di dare atto che i proventi derivanti dalla stipula della convenzione di cui trattasi saranno contabilizzati al momento della loro maturazione sul Bilancio dell'Istituto a valere nei ricavi al Conto Economico 3A020102020201 "Altre prestazioni sanitarie AS extra Area Vasta", CdC 151;
5. di dichiarare il presente atto immediatamente esecutivo ai sensi della normativa vigente in materia;
6. di trasmettere il presente atto all'albo di pubblicità degli atti di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica e al Collegio Sindacale.

  
IL DIRETTORE SANITARIO  
(Dott. Riccardo Poli)

  
IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(Dott. Fabrizio Carraro)

  
IL DIRETTORE GENERALE  
(Prof. Gianni Amunni)

07 MAR. 2016

Elenco degli allegati

Allegato "A"

Convenzione ISPO – Azienda USL Toscana nord ovest,  
ambito Livorno

n. pp. 5

Strutture aziendali da partecipare :

- Contabilità e controllo di Gestione ISPO
- Affari Generali e Convenzioni ISPO
- Laboratorio di Prevenzione Oncologica ISPO
- S.C. Amministrazione Bilancio e Finanza ASF
- UO Convenzioni Uniche Nazionali - Uff. Contratti -Azienda USL 6 Livorno

Accettato "A".

**Convenzione tra l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO) di  
Firenze e l'Azienda USL Toscana nord ovest, ambito Livorno,  
per servizio lettura pap test**

**PREMESSO**

- che l'art. 8 della L.R.T. n. 40/2005 e s.m.i. Prevede "intese e ...accordi stipulati dalle aziende sanitarie" quali strumenti finalizzati a rendere operativi, in una logica di rete, gli indirizzi regionali e di area vasta in materia di programmazione sanitaria e socio sanitaria";
- che la DGRT n. 1235/2012 riconosce l'ISPO quale centro di riferimento regionale per l'attività di screening;
- che la deliberazione GRT n. 1049 del 26-11-2012 "Programma di screening regionale per il tumore della cervice uterina con HPV primario in sostituzione del Pap-Test. Progettazione e modalità attuative", con la quale è stato avviato un programma regionale di screening cervicale in cui il test HPV è utilizzato come test primario, con la previsione di estendere tale offerta all'intero territorio regionale andando così a sostituire progressivamente il Pap Test come test di screening per il carcinoma della cervice uterina;
- che la deliberazione GRT n. 741 del 01/09/2014 ha affidato ad ISPO, per l'anno 2014, il coordinamento ed il supporto del programma di screening basato sul test HPV come test primario e la successiva implementazione per l'anno 2015 ed il consolidamento delle azioni necessarie per il 2016;
- che nel 2015 tra ISPO e l'Azienda USL 6 di Livorno era in corso un rapporto convenzionale per la lettura di Pap test di screening, scaduto il 31/12/2015;
- che con Legge Regionale del 28 dicembre 2015, n. 84, la Regione Toscana ha provveduto al riordino dell'assetto istituzionale e organizzativo del sistema sanitario regionale dando vita, a partire dal 1° gennaio 2016, a tre grandi nuove Aziende Usl, una per ciascuna Area vasta, che accorpano le 12 precedenti;
- che dalla riorganizzazione di cui sopra è nata l'Azienda Usl Toscana nord ovest che ha richiesto, per l'ambito Livorno, di potersi avvalere nuovamente dell'ISPO per la lettura di Pap test di screening;
- che l'Istituto ha confermato la propria disponibilità alla richiesta di cui sopra, proponendo la sottoscrizione di una nuova convenzione;

## TRA

L'**ISPO**, nella persona del Direttore Generale Prof. Gianni Amunni, domiciliato per la carica presso la sede dell'Istituto stesso in Firenze, Via Cosimo il Vecchio n. 2 - P. IVA n. 05872050488, il quale interviene esclusivamente nel nome, per conto e nell'interesse dello stesso ISPO

## E

L'**Azienda USL Toscana nord ovest**, di seguito denominata Azienda, nella persona del Direttore Generale, Dr.ssa Maria Teresa De Lauretis, nata a Roma il 16.10.1953 e domiciliata per la carica presso la sede legale dell'Ente in Pisa, Via A. Cocchi 7/9 - Partita IVA n. 02198590503, che interviene esclusivamente nel nome, per conto e nell'interesse della stessa Azienda

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

### Art. 1

ISPO assicura all'Azienda la lettura e refertazione di un numero di pap test colorati quantificabile in 8.000 circa, effettuati presso la stessa Azienda; quest'ultima si impegna a corrispondere l'importo spettante per il numero effettivo dei pap test letti.

### Art. 2

L' Azienda invierà, con spese a proprio carico, al Laboratorio di Prevenzione Oncologica di ISPO, prelievi citologici per l'effettuazione dei Pap test eseguiti presso la stessa Azienda con cadenza settimanale per un massimo di 450 Pap test per ogni invio.

L'attività di cui al precedente art. 1, consistente nella lettura e refertazione degli esami pervenuti, sarà eseguita presso il Laboratorio di Prevenzione Oncologica di ISPO.

A regime ISPO si impegna alla effettuazione della lettura e refertazione sul gestionale dell'Azienda dei vetrini ricevuti entro 21 giorni lavorativi dalla presa in carico.

L'Azienda si impegna, per la lettura dei Pap test, a dotare il Sistema Informativo di ISPO degli strumenti informativi necessari alla gestione diretta della refertazione degli esami, secondo le modalità meglio specificate in fase di applicazione della presente convenzione, previo accordo fra le strutture informatiche interessate dei due enti.

A tal fine ISPO si impegna a fornire all'Azienda tutte le informazioni necessarie al corretto utilizzo del sistema informativo messo a disposizione, quali ad esempio i dati anagrafici ed il codice fiscale di tutto il personale sanitario ISPO che accederà al detto sistema.

ISPO restituirà i preparati citologici all'Azienda per l'archiviazione presso la UOC

Anatomia Patologica con spese a carico dell'Azienda stessa, con cadenza settimanale.

I referenti organizzativi individuati per l'attività oggetto della presente convenzione sono per ISPO la Dr.ssa Marzia Matucci e per l'Azienda il Dott. Roberto Mario Incensati.

#### Art. 3

Gli obblighi convenzionali derivanti intercorrono esclusivamente tra ISPO e l'Azienda e le prestazioni sono erogate in attuazione della presente convenzione.

L'attività prevista in convenzione sarà svolta dal competente personale sanitario di ISPO.

#### Art. 4

L'Azienda si impegna a corrispondere a ISPO l'importo di **Euro 7,50** onnicomprensivi a vetrino colorato.

#### Art. 5

Ad ogni spedizione effettuata dall'Azienda gli esami saranno accompagnati da una distinta, in duplice copia, riportante l'indicazione del numero dei medesimi. Una copia sarà consegnata per accettazione al vettore che ha trasportato il materiale ed un'altra, dopo l'avvenuta prestazione, sarà vistata dal sanitario che ha effettuato la lettura e refertazione degli esami ed inviata presso gli uffici amministrativi competenti dell'Istituto per l'emissione della relativa fattura nei confronti dell'Azienda.

La regolazione dei rapporti economici, in caso di presenza di una situazione creditizia reciproca, avverrà prioritariamente attraverso la compensazione dei debiti con i crediti liquidati tra i due Enti. In subordine, l'Azienda provvederà al pagamento della fattura entro 60 giorni dal ricevimento della stessa.

Nel caso in cui ISPO, ai sensi di quanto previsto dall'art. 2 della presente convenzione, non effettui la lettura e la refertazione sul gestionale dell'Azienda dei vetrini ricevuti entro il termine di 21 giorni lavorativi dalla presa in carico, l'Azienda si riserva la facoltà di recedere dal rapporto convenzionale mediante comunicazione formale da inoltrare ad ISPO tramite Pec con preavviso di 15 giorni.

#### Art. 6

Gli effetti della presente convenzione decorrono, indipendentemente dalla data di sottoscrizione, dal 01/01/2016 fino al 31/06/2016, salvo disdetta da comunicarsi da una delle parti mediante P.E.C. con almeno 30 giorni di preavviso. Alla scadenza la presente potrà essere rinnovata per ulteriori 6 mesi tramite atto espresso sottoscritto dalle parti. E' escluso il tacito rinnovo.

Le parti danno atto che il servizio è stato regolarmente svolto, pur in presenza di convenzione scaduta, anche nel periodo compreso tra il 01/01/2016 e la data della

stipula del presente atto e pertanto l'Azienda si impegna a liquidare le somme spettanti per l'attività svolta da ISPO.

Nel caso si rendesse necessaria la sospensione o la cessazione per sopraggiunte cause di forza maggiore, le parti si impegnano a consultarsi per una equa e soddisfacente soluzione dei problemi conseguenti.

Per ogni controversia che dovesse insorgere nell'esecuzione della presente convenzione sarà competente il Foro di Firenze ed è esclusa la competenza arbitrale.

#### Art. 7

Con la stipula della presente convenzione l'Azienda, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali ceduto al terzo contraente per l'espletamento dell'attività affidata, designa il Dott. Gianni Amunni, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 196/2003 (di seguito anche Codice Privacy), quale "Responsabile esterno del trattamento". Conseguentemente l'ISPO si impegna a garantire il pieno rispetto delle vigenti disposizioni in materia di protezione dei dati personali, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza, e ad eseguire solo i trattamenti che si rendano indispensabili per il perseguimento degli scopi dedotti nella convenzione.

A ISPO vengono pertanto affidati i compiti di seguito elencati:

- designare per iscritto, ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 196/2003, quali "incaricati del trattamento" i propri dipendenti e collaboratori che effettuano le operazioni di trattamento nell'ambito dell'attività oggetto della presente convenzione, individuandone in maniera puntuale l'ambito del trattamento consentito ed impartendo tutte le necessarie istruzioni finalizzate a garantire da parte degli stessi la tutela della riservatezza dei dati trattati;
- verificare la liceità e la correttezza dei trattamenti, ai sensi dell'art. 9 lettera a) del D.Lgs. 196/2003, effettuati dai propri incaricati, anche attraverso la previsione di controlli periodici;
- adottare le misure minime di sicurezza previste nell'allegato B del Codice Privacy, nonché quelle che verranno di volta in volta stabilite dalla Legge ai sensi dell'art. 36 del medesimo Codice;
- adottare altresì tutte le ulteriori misure di sicurezza finalizzate a ridurre al minimo i rischi di distruzione o perdita, anche accidentale, dei dati stessi, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito;
- provvedere ai necessari interventi formativi degli incaricati del trattamento, per

renderli edotti dei rischi che incombono sui dati, delle misure disponibili per prevenire eventi dannosi, dei profili della disciplina sulla protezione dei dati personali più rilevanti in rapporto alle rispettive attività e delle responsabilità che ne derivano;

- consentire all'Azienda, laddove essa ne ravvisi l'opportunità e secondo date e orari che saranno previamente concordati, i controlli e la vigilanza sulla corretta osservanza delle disposizioni di legge e delle presenti istruzioni impartite;
- restituire, alla scadenza della convenzione, o in ipotesi di recesso o risoluzione anticipata dello stesso, tutti i supporti eventualmente utilizzati contenenti informazioni relative a dati personali trattate in nome e per conto dell'Azienda medesima.

In caso di inosservanza dei compiti elencati, l'Azienda ha facoltà di dichiarare risolto il contratto, fermo restando che ISPO è tenuto a risarcire tutti i danni che da ciò dovessero derivare all'Azienda stessa o a terzi.

ISPO autorizza la pubblicazione del contratto e di tutte le informazioni relative al rapporto sul portale della trasparenza dell'Azienda USL Toscana Nord Ovest, ferme restando le disposizioni in materia di protezione dei dati personali.

#### Art. 8

Le spese per il presente atto sono a carico dell'Azienda beneficiaria delle prestazioni. La registrazione in caso d'uso è a spese della parte che ha interesse a farlo.

Letto, approvato e sottoscritto.

Firenze-Livorno, li \_\_\_\_\_

Per ISPO  
Il Direttore Generale  
(Prof. Gianni Amunni)

Per l'Azienda USL Toscana nord ovest  
Il Direttore Generale  
(Dr.ssa Maria Teresa De Lauretis)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_